



خطبه... جمعة

سيري: 2023/10

كسمفورنائن شهادة دالم إسلام

17 شعبان... 1444 هـ

برسامان

10 مچ 2023 م

دكواركن... اوليه

جاين حال احوال اكمار ترغكانو

**PERINGATAN:**

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

## الخطبة الأولى

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا، وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

سيد غ جمعة يغ درحمي سكالين،

ماريله سام-سام كيت برتقوي كقد الله سبحانه وتعالى دان طاعة كقدن.  
موده-مودهن كيت مرأيه كجاياءن.

خطبة قد هاري اين مبيچاراكن تاجوق:

كسمقورنائن شهادة دالم إسلام

سباكايما دمعلومي، شهادة مروفاكن فينتو كربغ سوچي باكي ساورغ  
مأنسي اونتوق منجادي قملوق اكام إسلام يغ ستيا. شهادة قد بهاس  
برمقصود إقرار دان قعاكوان. منوروت اصطلاح قولا شهادة اياله قعاكوان  
تننغ كأساءن الله سبحانه وتعالى دان كرسولن نبي محمد ﷺ.

شهادة بوکنله سقدر فرپاتان دان إقرار ساورغ مسلم دغن مغوچقکنش،  
تتای ای فرلوله ممنوهی ببراڤ شرط دان تونتوتن اکر إقرار شهادة منجادی  
لغکف دان دتریماد سیسی الله سبحانه وتعالی.

برداسرکن کفهمن یغ جلس دری نص-نص القرءان الکریم دان الحدیث،  
ترداقت ببراڤ شرط دان تونتوتن کقد کسمقورنآن کلمة شهادة، انتاران:

**فرتام : علمو**

علمو مروفاکن اساس کقد قعصحن شهادة. اولیه کران ایت، سساورغ  
هاروس مگتاهوئی مقصود شهادة کتیک ملفظکنش.

الله سبحانه وتعالی برفرمان دالم سورة محمد آیات 19:

**فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ**

برمقصود: ”مک کتاهوئیله، بهاوا سسوغکوهش تیدق اد توهن یغ لایق  
دسمبه سلاءین الله دان موهونله کامقونن باکی دوسا مو دان باکی (دوسا)  
اورغ-اورغ مؤمین، للاکی دان فرمقوان“ .

دالم آیات این، الله سبحانه وتعالی تله ممولائی فرمانش دغن کلمة فاعلم  
”مک کتاهوئیله“ سبلوم برشهادة. ستیاف اورغ یغ برشهادة هاروس

مغتاھوئي دغن بنر تنتغ اف يغ داوچقکنش. کجاهیلن دالم مهمي کندوغن  
کلمه شهادة ميبکن اوچاقن سساورغ تق اوبه سقرتي الت فراقم سوارا اتاو  
بوروغ کاکت توا يغ قنڊاي مغوچقکن کات-کات تنقا مغتاھوئي معنانش.

## قوم مسلمين يغ دبر کتي.

کدوا: کيقينن

ملاوئي کيقينن، سساورغ اکن ترهيندر دري کراکوان دان اکن ملغکه  
دغن کقستين. فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة الحجرات ايات 15:

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ  
وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ﴿١٥﴾

مقصودن: ”سسوغکوهن اورغ-اورغ يغ برايمان ايت هاپله اورغ-اورغ  
يغ فرچاي (برايمان) کقد الله دان رسولش، کمودين مريك تيدق راکو-  
راکو دان مريك برجواغ (برجهداد) دغن هرتا دان جيوا مريك قد جالن  
الله. مريك ايتله اورغ-اورغ يغ بنر“.

جك كلمة شهادة ايت تيدق دايريغي دغن كيقينن سچارا توتل (total)  
اتس سموا كندوغثن، مك اي تيدق موغكين لاكي دسبوت شهادة يغ بنر .

كتيك: كتوندوقن.

سسوغكوهن معنى إسلام ايت سنديري مبابوا مقصود كقاتوهن دان  
كتوندوقن، د مان سساورغ يغ ماسوق إسلام دكهندي توندوق دان قاتوه  
ترهادف سكاللا اتورن دان حكوم-حكام يغ اد د المثن. نبي ﷺ برسبدا:

لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ يَكُونَ هَوَاهُ تَبَعًا لِمَا جِئْتُ بِهِ

مقصودن: تيدقله برايما سساورغ كامو سهيغك هاوا نفسون توندوق كقد  
اجرن يغ اكو بابوا.

(حديث رواية البيهقي)

جوسترو، الله سبحانه وتعالى منكسكن كأبسهن (keabsahan) ايمان هان  
له افايلا اداش كتوندوقن تنقا كبرتن دان كرسهن.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة النساء ايات 65:

فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا

فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٦٥﴾

مقصودن : مك دمي توهن مو، مريك تيدق دصيفتك بر ايمان سهيغك  
مريك منجاديكن اغكاو حاكيم دالم فرسليسيهن يغ تيمبول د انتارا مريك  
كمودين مريك قولاً تيدق مراسا د هاتي مريك كبرتن دري اف يغ تله  
اغكاو حكومكن، دان مريك منريما كقوتوسن ايت دغن سقنوهش.

سيدغ جمعة حَفِظَكُمُ اللهُ.

كأمقت: كجوجورن.

ستياف اورغ يغ بر اقرار شهادة هندقله برلا كو جوجور، تيدق بر فوراً-فوراً  
اتاو بردوستا. اوچاقن ليسن مستيله سايريغ سجالن دغن فيكيرن دان هاتين.  
كران ايت الله تيدق ممقرا كوءي اوچاقن عبدالله بن أبي بن سلول يغ بر اقرار  
شهادة دغن ليسن تنقا كجوجورن دالم هاتين سباكايمن يغ دتكسكن اوليه  
الله سبحانه وتعالى دالم سورة البقرة ايات 8 دان 9:

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٨﴾ يُخَادِعُونَ

اللَّهِ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَمَا يُخَادِعُونَ إِلَّا أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٩﴾

برمقصود: دان د انتارا مأنسي اد یغ مغاتکن: کامی برایمان کقد الله دان هاری اخیره، قدحال مریک ایت سبئرث بوکنله اورغ-اورغ یغ برایمان. مریک هندق منیغو الله دان اورغ-اورغ برایمان، قدحال حقیقتن مریک هاش منیغو دیری مریک سندیری، سداغکن مریک تیدق میدری .

رسول الله ﷺ برسبدا یغ برمقصود:

”تیاد ساورغ قون یغ برسقسی بهاوا تیاد توهن سلاءین الله دان بهاوا محمد ﷺ اداله اوتوسن الله دغن جوجور دالم هاتین، کچوالی الله معحرامکنش د سنتوه افی نراک“ .

(حدیث روایة البخاری)

کلیم: إخلاص.

إقرار شهادة هاروس دلاکوکن دغن قنوه کإخلاصن معهارف رضا الله سبحانه وتعالی، بوکن کران قغاروه دنیاوی دالم بنتوق اف جوا سکالی قون. الله سبحانه وتعالی برفرمان دالم سورة البینه ایات 5:

وَمَا أُمْرُوهُ إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيؤْتُوا

الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ ﴿٥﴾

برمقصود: قد حال مريك تيدق دفرينتهكن ملاءينكن سوقاي ميمبه الله  
دغن مئاخلاصكن عبادت كقدن، لاكي تتف تكوه د اتس توحيد؛ دان  
سوقاي مريك منديريكن سمبهيغ سرتا ممبري زكاة. دان يغ دمكين ايتله اكام  
يغ بنر“.

ماريله سام-سام كيت منجاك كسمقورنائن شهادة كيت دغن علمو،  
كقاتوهن دان كتوندوقن كقد شريعة دغن فنوه كجوجورن دان كإخلاصن،  
كران ايتوله سهاج كوئجي ترمقبولن شهادة دان عمالن كيت. سباليقن،  
كجاهيلن، كإيغكرن، كمنافقن (kemunafikan) دان كشيريكن  
مروفاكن فثهنجور عمل دان واجب دجاءوهي اكر تيدق مروسقن  
كسقسين شهادة يغ تله كيت إقراركن

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٢١﴾  
الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ  
الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٢﴾

برمقصود: واهاي سكالين مأنسي! برعبادته كشد توهن كامو يغ تله منچيقتاكن كامو دان اورغ-اورغ يغ تردهولو درقد كامو، سوڤاي كامو (منجادي اورغ-اورغ يغ) برتقوى. دي له يغ منجاديكن بومي اين اونتوق كامو سباكاي همقرن، دان لاغيت (سرتا سكاللا ايسين) سباكاي باغونن (يغ ديننا دشن كو كوهن)؛ دان دتورونكنش اعير هوجن دري لاغيت، لالو دكلواركنش دشن اير ايت برجنيس-جنيس بواه-بواهن يغ منجادي رزقي باكي كامو؛ مك جاغنه كامو معاداكن باكي الله، سبارغ سكوتو، قدحال كامو سموا مغانهوي (بهاوا الله اياه توهن يغ مها اسا).

(سورة البقرة: 21 & 22)

بَارِكْ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ.  
وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ.  
وَتَقَبَّلَ اللَّهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.  
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ  
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## الْحُطْبَةُ الثَّانِيَةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ  
أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،  
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيد غ جمعة يغ دكاسيهي،

ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله ﷺ

سباكايماں فرمان الله دالم سورة الأحزاب، ايات 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى  
آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ  
فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ  
بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنَ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ اشْفِ مَرْضَانَا  
وَارْحَمْ مَوْتَانَا، وَالطِّفْ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَائِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ  
السُّلْطَانَ مُحَمَّدٍ الْمُكْتَفَى بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ  
زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْغَاكَو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،  
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَائِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ  
زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

يا الله، واهاي ذات يغ مها فقاسيه

هيندريله كامى درقد سكالما لاقتاك، بلاء بنجان دان وباء قياكيت،  
درقد ككجين دان كموغكرن، درقد قلباكاى فرسغكيتان، ككجامن  
دان هورو هارا، درقد كسوليتن دان كسغسارائن، يغ نمفق ماهوقون  
يغ ترسمبويي.

سسوغكوهن اغكاو مها بركواس اتس سكالما سسواتو.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

أذْكُرُوا اللهَ الْعَظِيمَ يَذُكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،  
وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.  
قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللهُ.